BALADES LUDIQUES
POUR PETITS ET GRANDS

VILLERS-CHÂTEL • MINGOVAL • BÉTHONSART

Visiter, se balader, s'amuser !

CAMPAGNES de l'ARTOIS
Communauté de Communes

Office de Tourisme
CAMPAGNES DE L'ARTOIS
Hôtel communautaire
1050 avenue François Mitterrand
62810 AVESNES-LE-COMTE
tourisme.campagnesartois.fr

4 km | 2 km | 2 h — Temps estimé pour un enfant de 4 ans.

Villers-Châtel • Mingoval • Béthonsart

Départ : Villers-Châtel, place des Martyrs
GPS : 50.377217 N / 2.588520 E
Prenez un crayon !

Bienvenue à Villers-Châtel, Mingoval et Béthonsart, trois charmants villages du Pas-de-Calais. Promenez-vous dans les ruelles pittoresques de Villers-Châtel et découvrez son château ainsi que la grotte nichée dans son jardin. Flânez au milieu des maisons en pierres de Mingoval dans un cadre champêtre. À Béthonsart, admirez l'église historique entourée de maisons en pierres et de ruelles tranquilles. Ces trois villages vous offriront un terrain de jeu où se mêlent les vestiges du passé pour une balade au cœur du Pas-de-Calais, parfaite pour toute la famille.

Carnet de route

Soyez vigilants avec vos enfants notamment sur les zones non piétonnes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. L'Office de Tourisme et la société Randoland déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

La balade s'effectue en trois étapes reliées en voiture ou à vélo. Elle commence à Villers-Châtel.

Villers-Châtel, parking place des Martyrs

Observer l'imposant monument aux morts ①.

Entrer dans le parc du château et prendre le premier chemin à droite jusqu'à la grotte.. Attention, propriété privée. Seul l'accès à la grotte érigée en l'honneur de N.-D.de Lourdes est permis. Observer la grotte ②.

Faire demi-tour pour revenir vers le monument aux morts. Remarquer la chapelle castrale construite par Victor de Florimond, sur les plans du Baron Béthune en 1874. Remonter la rue des déportés jusqu'à la mairie. S'approcher du panneau d'information intitulé « Villers-Châtel 1914-1918 » ③.

Se rendre ensuite à Mingoval par la D73[E2].

Mingoval, parking rue de l'Église, à l'angle de la rue Cagniart

Remonter la rue de l'Église en direction de Villers-Châtel (dos au parking, remonter à droite). Arriver Grande Rue et tourner à gauche. Tourner ensuite à droite pour observer le « mur aux étoiles » de la ferme au n° 1 de la place. Ces étoiles sont des ancres de façade destinées à solidifier les murs ④.

Revenir Grande Rue et partir à droite. S'arrêter devant le mur de la grande ferme à gauche, en face de la maison n° 7. Cherche le graffiti tracé par les soldats de la Première Guerre mondiale (cf. photo retouchée ci-dessous). Il se trouve à gauche du portail, à environ 15 mètres (30 pas d'enfants) sur la 7e rangée de pierres en partant du haut ⑤.

Faire demi-tour pour revenir au parking et continuer dans la même direction pour s'arrêter devant le porche d'accès à l'église ⑥. Noter que la flèche du clocher est dite « à crochets » : chaque crochet représente une tête d'animal ou d'homme, parfois fantastique.

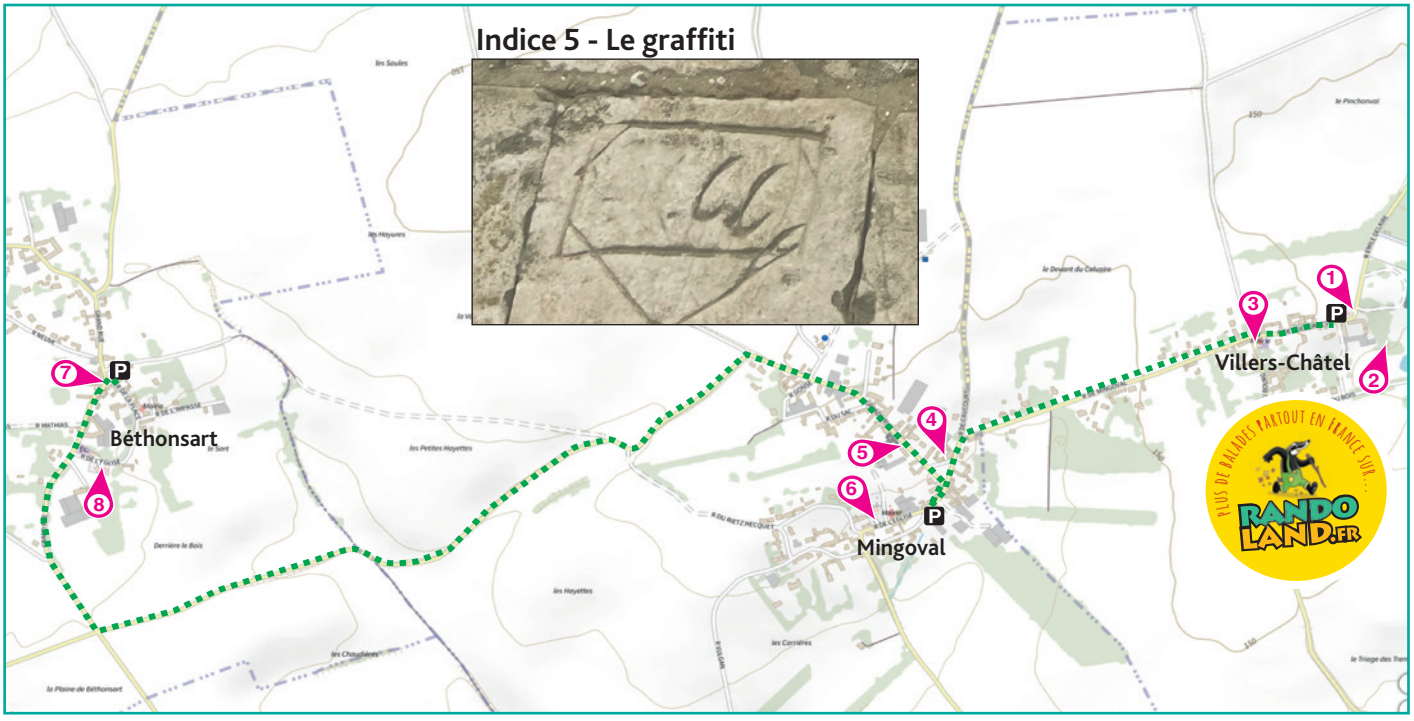
Se rendre ensuite à Béthonsart en empruntant la Grande Rue.

Béthonsart, parking rue de la Place, devant le monument aux morts

Traverser prudemment en face du monument aux morts pour se rendre devant la porte de la maison n° 12 ⑦. Dos à la porte, partir à droite puis prendre la première rue à gauche pour se rendre vers l'église. Entrer dans l'enclos et chercher à gauche, au pied des murs de l'église, la stèle en l'honneur de H. Chambers ⑧.

Avant de repartir, n'oubliez pas de vous rendre devant les deux lieux indiqués à la fin de chacune des énigmes des 7/9 ans et des plus de 10 ans !

Indice 5 - Le graffiti



© Randoland 2024 - © openstreetmap.org/copyright

4-6 ans

Villers-Châtel • Mingoval • Béthonsart

En utilisant les informations de la page suivante, trace le chemin le plus court parcouru par l'inspecteur Rando jusqu'au podium.

Combien de brins de muguet va-t-il rencontrer ?

Attention, il ne fait jamais demi-tour ! Chaque fois que l'inspecteur Rando trouvera un brin de muguet sur son passage, colorie, dans l'ordre, la frise en bas de page.

À la fin de ta balade, vérifie ta réponse à l'Office de Tourisme ou rends-toi sur le site randoland.fr.

1 2 3 4 5 6 7 8

Ta réponse

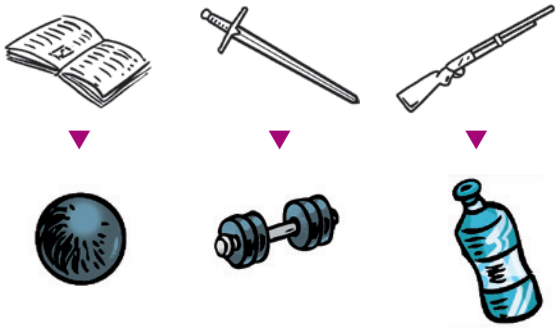
Tu peux vérifier ta réponse sur le site randoland.fr. Circuit n° 6285701P

© randoland 2024. Illustrations : Armelle Drouin.

1 Monument aux morts (Villers-Châtel)

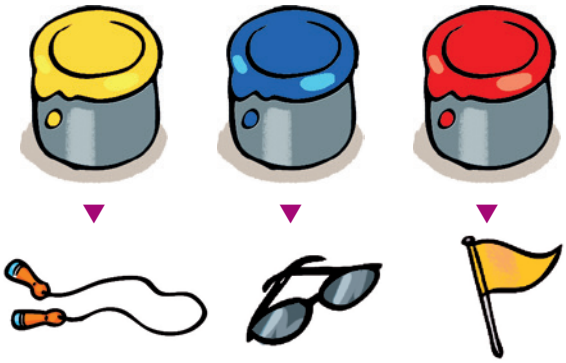
Que tient la statue dans la main droite ?

Tu vas découvrir la première étape de l'Inspecteur Rando.



2 La grotte (Villers-Châtel)

De quelle couleur est la longue ceinture de la statue que tu vois dans la niche ?

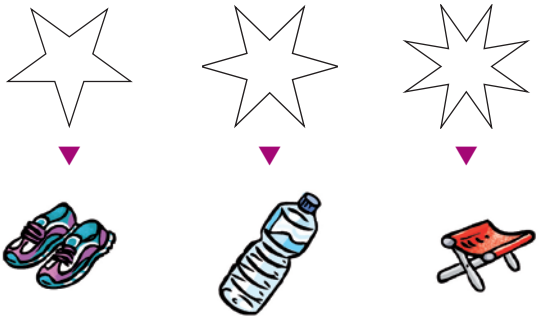


3 Villers-Châtel (1914-1918)

Quel insigne est visible sur ce panneau ?

4 Le mur aux étoiles (Mingoval)

Quel est le bon dessin de l'étoile que tu vois sur le mur ?



5 La ferme (Mingoval)

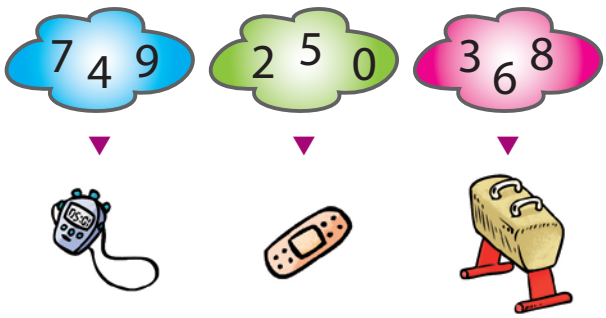
Quelle photo a été prise à cet emplacement ?

6 Le porche (Mingoval)

Regarde le haut du porche. Quel fruit reconnais-tu dans le carré ?

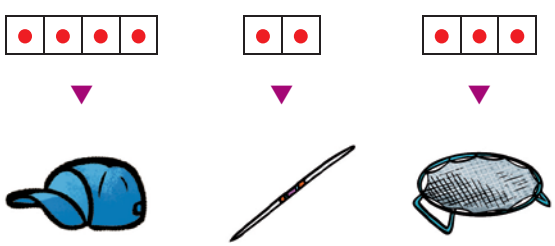
7 Rue Grande, n° 12 (Béthonsart)

Quels chiffres peux-tu voir au-dessus de la niche ?



8 La stèle (Béthonsart)

Combien de drapeaux comptes-tu sur le blason en haut de la stèle ?



Villers-Châtel • Mingoval • Béthonsart

ÉNIGME

La famille Stuart, en vacances dans la région, décide de partir à la recherche du nom de l'infirmier qui a sauvé leur grand-père pendant la guerre de 14/18.. Ils ont peu d'informations sauf un indice qui a été laissé dans une lettre très abîmée qu'ils ont retrouvée dans la boîte à souvenirs de leur grand-père. Le nom de famille se termine par un S et la croix se trouve devant une église dans un village tout proche.

Grâce à ta perspicacité, tu vas accompagner l'inspecteur Rando dans les différents villages pour retrouver la sépulture de l'infirmier soldat.

À la fin de ton enquête, tu pourras t'arrêter dans le cimetière de l'église de Mingoval pour retrouver la tombe de ce valeureux soldat.

À chaque point indice, lis bien les indications de la page suivante et reporte tes réponses sur la grille de bas de page.

Tu disposes du plan ci-dessous. À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, tu peux vérifier ta réponse à l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr !

© Randoland 2024 - © openstreetmap.org/copyright

Pour toutes les activités de cette fiche, reporte dans la grille de bas de page les réponses trouvées en face des nombres correspondants.

1 Monument aux morts (Villers-Châtel)

Quelle décoration reconnais-tu dans le cadre qui se trouve dans le monument aux morts.

MARC ROSE NOAH

Inscris le prénom qui correspond à la bonne photo dans la grille.

2 La grotte (Villers-Châtel)

Observe l'ex-voto (plaque qui permet d'exprimer un remerciement) à gauche de l'entrée de la grotte et complète-le.

RECONNAISSANCE A _ _ _ _ _

Quel mot de la liste ci-dessous est l'anagramme du mot manquant ?

TRAME - AIMER - ROBOT

Recopie le mot trouvé dans la grille.

UN PEU D'AIDE

Une anagramme est un mot obtenu en permutant des lettres. *Ex.* : CARIE - ACIER

3 Villers-Châtel (1914-1918)

Sur le panneau, figurent notamment les numéros d'escadrilles, leurs insignes et les dates de début et de fin de leurs missions.

Note, en lettres, le jour de fin de mission de l'escadrille F22.

Ex. : 13 avril 1918 → 13 → TREIZE

4 Le mur aux étoiles (Mingoval)

Combien comptes-tu d'étoiles sur la façade ? Multiplie ce chiffre par le nombre de branches d'une étoile. Quel enfant a dans sa grille de loto le nombre que tu viens de trouver ?

■	15	■	35	43	■	61	78
1	■	28	30	■	55	■	81
8	19	■	■	■	58	64	■

PABLO

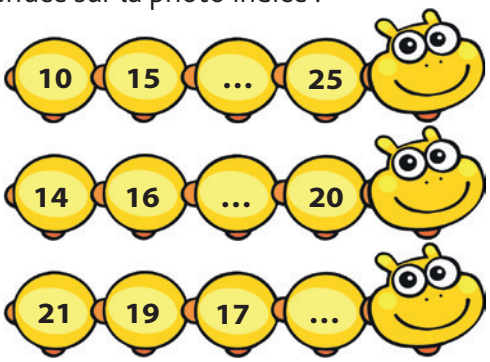
■	■	21	37	48	■	62	71
1	18	■	39	■	51	■	89
9	■	28	■	47	■	65	85

AÏCHA

Reporte son prénom dans la grille.

5 La ferme (Mingoval)

Dans quelle chenille peux-tu logiquement inscrire le nombre visible sur ce graffiti et qui a été effacé sur la photo indice ?



Inscris le nom de la bonne chenille dans la grille.

6 Le porche (Mingoval)

Quel chiffre vois-tu plusieurs fois sur le fronton ?
Note ton résultat en lettres dans la grille.

7 Rue Grande, n° 12 (Béthonsart)

Tu peux voir une grande lettre sous la croix de Lorraine au-dessus de la porte. Dans quel prénom retrouves-tu cette lettre ?

CHLOÉ - DORIS - JAMES

Reporte le prénom découvert dans la grille.

8 La stèle (Béthonsart)

Trois amis observent l'inscription gravée sur le blason du régiment.

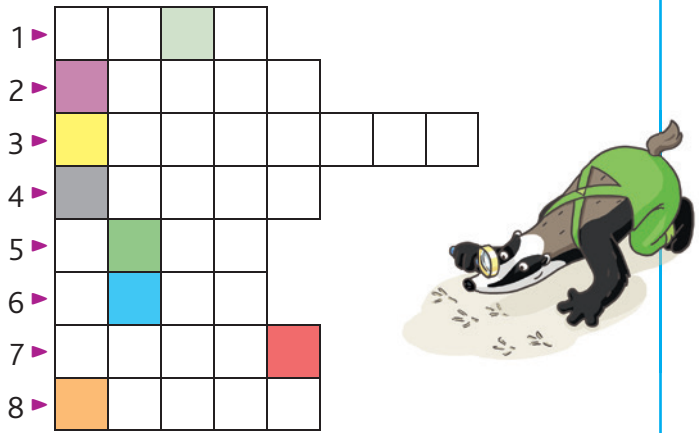
SIMON : Il est écrit douze en chiffres romains.

CALIE : Moi, je vois sept

ETHAN : Pour moi, c'est huit

Note le prénom de celui qui a raison dans la grille.

Grille réponse **Circuit n° 6285701M**



Remets en ordre les caractères des cases colorées pour découvrir le nom du soldat recherché.

Villers-Châtel • Mingoval • Béthonsart

LES MURS GRAVÉS

Lola adore fouiner dans le grenier de la maison de sa grande mère. Aujourd'hui elle a trouvé un grand coffre rempli de vieilles photos. Une d'entre elles l'intrigue. Elle représente un mur sur lequel sont creusés plusieurs petits trous avec des lettres en dessous. Qu'est-ce que cela peut bien signifier ? Lola interroge sa grand-mère. Celle-ci se souvient que ce mur se trouve dans un de ces trois villages : Villers-Châtel, Mingoval ou Béthonsart. Elle se rappelle aussi que ces gravures ont été faites par des soldats anglais ayant séjourné là au cours de la Première Guerre mondiale. Mais elle n'en sait pas plus. Cela suffit à aiguiser la curiosité de Lola.

Petit détective, tu vas accompagner l'inspecteur Rando dans la recherche du soldat qui a gravé ce signe. Tu trouveras aussi à quelle compagnie, il appartenait.

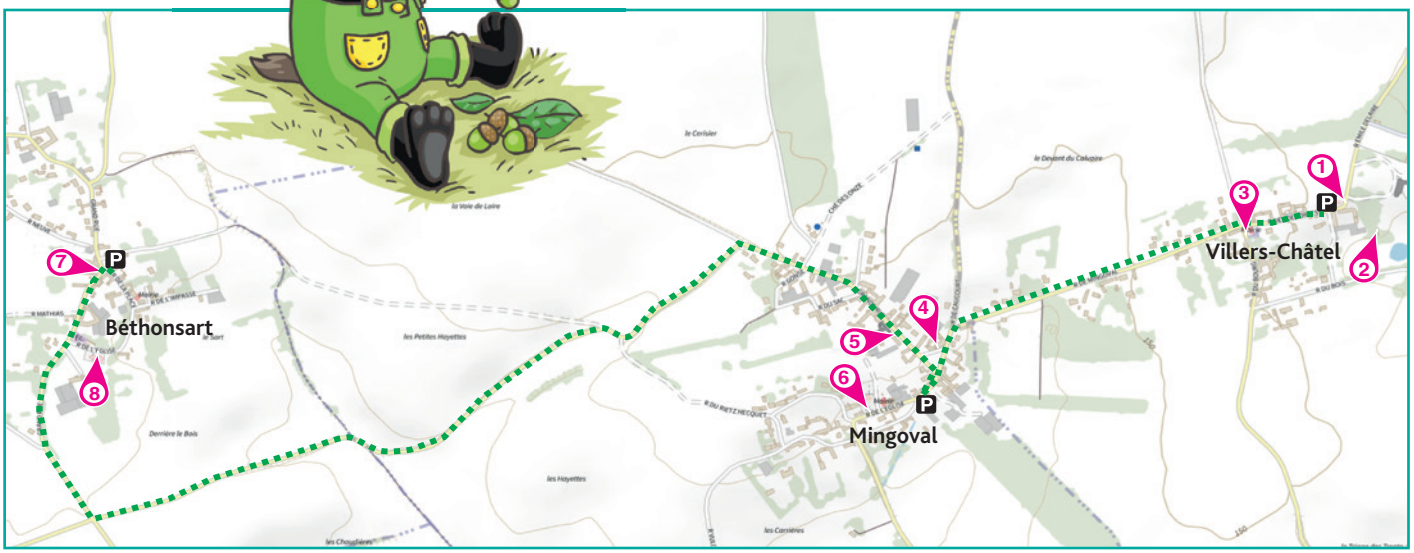
À la fin de ton enquête, rends-toi au numéro 3 de rue Grande. Tu pourras observer ce graffiti sur le grand mur de la ferme et bien d'autres encore : l'Indien, la Femme au chapeau…

LISTE DES SOLDATS ET DE LEUR COMPAGNIE

1. **Oliver Grants,** né le 10 mai 1894, "Duke of Cornwall's Light Infantry"
2. **Harry Reuters,** né le 3 août 1889, "Lancashire Fusiliers"
3. **Georges Bishop,** né le 1er février 1895, "Royal Field Artillery"
4. **Demon Clifford,** né le 14 septembre 1887, "Royal Regiment of Canadian Artillery"
5. **Connor Dale,** né le 22 novembre 1892, "King's Royal Rifle Corps"
6. **Jack Bowden,** né le 28 octobre 1893, "Royal Winnipeg Rifles"
7. **Joe Fleming,** né le 5 avril 1890, "Royal Navy Land Forces"
8. **William Hutton,** né le 25 décembre 1891, "Royal Welch Fusiliers"
9. **Lee Parkin,** né le 14 juillet 1895, "Gloucestershire regiment"

Tu disposes du plan ci-dessous. À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications de la page suivante qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, tu peux vérifier ta réponse à l'Office de Tourisme ou sur le site randoland.fr !



© Randoland 2024 - © openstreetmap.org/copyright

À chaque étape, lis attentivement les indications fournies pour découvrir des indices. Ils te permettront de réduire la liste des soldats !

1 Monument aux morts (Villers-Châtel)

Quelle année peux-tu lire sur la plaque gauche du monument aux morts, en mémoire des Déportés ?

Celui qui est né 50 ans plus tôt n'est pas le soldat recherché. Élimine-le de la liste !

2 La grotte (Villers-Châtel)

Quelles sont les 3 lettres que tu peux lire sur la dernière ligne de l'ex-voto situé à gauche de la grotte ?

Remets ces lettres dans l'ordre alphabétique.

Supprime de ta liste le soldat dont le prénom commence par ces 3 lettres

UN PEU D'AIDE

Ex-voto : c'est une plaque qui permet d'exprimer un remerciement.

3 Villers-Châtel (1914-1918)

Observe dans le panneau devant toi la liste des pilotes du F22.

Maintenant, recopie les lettres correspondant au code suivant :

2-5 ; 3-12 ; 1-8 ; 4-17 ; 5-12 ; 2-1 ; 1-11 ; 5-6; 1-12; 4-7

Le **chiffre en bleu** t'indique le **numéro de ligne**, le **chiffre en rouge** la **position de la lettre**.

Ex. : 1-2 = A ; 3-4 = S

Le soldat qui était dans ce bataillon, n'est pas le suspect. Tu peux le rayer de la liste.

4 Le mur aux étoiles (Mingoval)

Quel objet céleste vois-tu sur le mur. Si une voyelle vaut + 6 et une consonne – 7, calcule la valeur de ce mot.

Ex : AURORES = 6 + 6 – 7 + 6 – 7 + 6 – 7 = 3

Le soldat qui est né le mois correspondant au nombre trouvé, n'est pas celui recherché. Tu peux le rayer de la liste.

5 La ferme (Mingoval)

Sur le mur à gauche du porche d'entrée, tu peux voir un graffiti. Un nombre y est inscrit et il a été effacé sur la photo l'indice.

Si tu ajoutes tous les chiffres qui composent l'année de naissance d'un des soldats, tu vas trouver ce même nombre. Tu peux le rayer de la liste .

6 Le porche (Mingoval)

Trois enfants ont pris en photo des fruits. Un seul montre les fruits visibles sur le fronton de la porte.

CHARLIE HECTOR LIAM

Le soldat dont le prénom rime avec celui du bon photographe n'est pas le suspect.

7 Rue Grande, n° 12 (Béthonsart)

Dans quelle carte de Dooble® retrouves-tu deux éléments de l'inscription que tu vois au-dessus de la porte ?

Gloucestershire regiment

Royal Navy Lands Forces

Le soldat qui appartient à la compagnie que tu as trouvée, n'est pas le suspect. Tu peux le supprimer de la liste.

8 La stèle (Béthonsart)

Sur cette tombe, tu peux voir que ce soldat est mort à 29 ans. En quelle année est-il né ?

Le soldat qui avait 20 ans à la naissance du soldat Chambers est à supprimer de la liste.

Circuit n° 6285701G

Tu devrais avoir retrouvé l'identité de l'auteur du graffiti et la compagnie à laquelle il appartenait.

Ta réponse : .....